



Mammamia Marcello Ziliani, 2013-2024

IT Sedia con scocca in pressofusione d'alluminio e struttura in acciaio.
Per uso indoor/outdoor. Con struttura non impilabile, impilabile, impilabile con braccioli. Personalizzabile.

Finiture opache: verniciature materiche effetto cemento o bronzo. Malta ecologica (Corkcrete) nei colori beige, grigio o tortora. Finitura alluminio naturale (Raw) con trasparente protettivo opaco e piedini a cappuccio trasparenti.

Finiture lucide: alluminio specchio, foglia oro, foglia argento, foglia rame.
Finiture versioni imbottite (non sfoderabili, non impilabili): varie tipologie di tessuto e pelle o tessuto cliente, con struttura verniciata in colore RAL coordinato con il tessuto. Struttura in finitura galvanica cromo o oro 24 K disponibile a preventivo.

Accessori: piedini a cappuccio, cuscino in feltro.

EN Chair with die-cast aluminium shell and steel structure.

For indoor/outdoor use. Available versions: non-stackable, stackable, stackable with armrests. Customisable.

Matt finishes: textured coating with concrete or bronze effect. Ecological mortar (Corkcrete) in beige, grey or taupe colors. Raw finish (natural aluminum) with clear matt protective coating and transparent foot caps.

Glossy finishes: aluminium with mirror finish, gold leaf, silver leaf, copper leaf.

Finishes for upholstered versions (non-stackable, non-removable cover): various types of leather and fabric (including customer fabric) with structure painted in RAL color coordinated with the fabric. Structure in chrome or gold 24 K finish available upon request.

Accessories: foot caps, felt cushion.

FR Chaise avec coque en aluminium moulée sous pression et structure en acier.
Pour usage à l'intérieur et à l'extérieur. Disponible avec structure non empilable, empilable, empilable avec accoudoirs. Personnalisable.

Finitions mates : vernissages texturés effet ciment ou bronze. Mortier écologique (Corkcrete) dans les couleurs beige, gris ou taupe. Finition aluminium naturel (Raw) avec revêtement protecteur transparent mat et capuchons de pieds transparents.

Finitions brillantes : aluminium miroir, feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre.
Finitions versions rembourrées (non déhoussables, non empilables) : différents types de tissus et de cuir (y compris le tissu client) avec structure peinte dans la couleur RAL coordonnée au tissu. Structure chromée ou plaquée or 24 K disponible sur devis.

Accessoires : patins à bouchon, coussin en feutre.

DE Stuhl mit Sitzschale aus Aluminium-Pressguss und Stahlgestell.

Für Innen- und Außenbereich geeignet. Nicht stapelbar, stapelbar, stapelbar mit Armlehnen. Individuelle Ausführungen möglich.

Matte Ausführungen: strukturierter Oberflächeneffekt in Zement oder Bronze. Ökologischer Spezialmörtel (Corkcrete) in Beige, Grau oder Taubengrau.

Aluminium natur (Raw) mit transparentem mattem Schutzlack und Füße mit transparentem Schutzgleiter.

Glänzende Ausführungen: Aluminium verspiegelt, Goldfolie, Silberfolie, Kupferfolie.

Bezüge gepolsterte Versionen (nicht abziehbar, nicht stapelbar): verschiedene Stoffe und Leder. Kundenstoff. Gestell lackiert in RAL-Farbe angepasst mit dem Stoff. Gestell in Chrom oder Gold 24 K Ausführung auf Anfrage.

Zubehör: Fußkappen, Kissen aus Filz.



USO OUTDOOR: SOLO VERSIONI CORKCRETE E RAW
OUTDOOR USE: ONLY CORKCRETE AND RAW VERSIONS
USAGE OUTDOOR: SEULES VERSIONS CORKCRETE ET RAW
AUSSENBEREICH: NUR CORKCRETE UND RAW VERSIONEN

Certificazione / Certification / Certification / Zertifizierung

UNI EN 16139:2013



Certificate TB117-2013 San Francisco
(con tessuti ignifughi / with fire resistant fabrics)



Non impilabile
Non-stackable

Non impilabile imbottita
Non-stackable upholstered

Impilabile
Stackable

Impilabile con braccioli
Stackable with armrests

Imbottita con braccioli
Stackable with armrests

Note

L'applicazione delle finiture in foglia, cemento, bronzo e Corkcrete è artigianale, ogni pezzo è quindi unico con variazioni di finitura.

The leaves, the concrete, bronze and Corkcrete finishes are hand-crafted, thus making every item unique and featuring finishes variations.

Les finitions feuille, ciment, bronze et Corkcrete sont appliquées artisanalement, chaque pièce est unique et présente des particularités.

Die Ausführungen mit strukturiertem Oberflächeneffekt (Zement, Bronze, Corkcrete) und mit Folie werden von Hand aufgetragen. Jedes Stück ist einmalig und hat seine Besonderheiten.

La finitura Corkcrete è una speciale malta ecologica risultante da una combinazione di sughero e resine naturali a base d'acqua.

Corkcrete is a special ecological mortar resulting from a combination of cork and water-based natural resins.

Corkcrete est un mortier écologique spécial résultant de la combinaison de liège et de résines naturelles à base d'eau.

Corkcrete ist ein ökologischer Spezialmörtel aus einer Kombination von Kork und Naturharzen auf Wasserbasis.

Finitura Raw: ogni pezzo è unico con variazioni di finitura.

Raw finish: every item is unique and features finishes variations.

Finition Raw: chaque pièce est unique et présente des particularités.

Raw Ausführung: Jedes Stück ist einmalig und hat seine Besonderheiten.

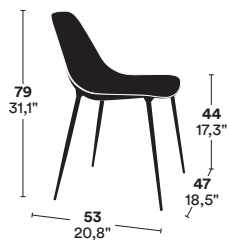
Confezione da due sedie. Versioni in tessuto/pelle in confezione da una sedia.

Two chairs package. The fabric/leather versions are sold in a one-chair package.

Lot de deux chaises. Les versions en tissu/cuir sont vendues dans un lot de une chaise.

Verpackungseinheit: 2 Stück. Einzelverpackung für die Versionen aus Stoff/Leder.

NON IMPILABILE / NON-STACKABLE / NON IMPILABLE / NICHT STAPELBAR



Finiture Raw e Corkcrete adatte anche all'uso outdoor / Raw and Corkcrete finishes are suitable for outdoor use
Finitions Raw et Corkcrete également adaptée à un usage à l'extérieur / Raw- und Corkcrete-Ausführungen auch für Außenbereich geeignet



NON IMPILABILE, IMBOTTITA / NON-STACKABLE, UPHOLSTERED / NON IMPILABLE, REMBOURRÉE / NICHT STAPELBAR, GEPOLSTERTE



Rivestimenti seduta / Seat upholsteries / Revêtements assis / Bezüge Sitzfläche



*** Ad eccezione di nabuk ecologico / Except for ecological nubuck / Sauf pour nubuck écologique / Außer Öko-Nubukleder**

Finiture struttura / Finishes structure / Finitions de la structure / Ausführungen Gestell



Struttura verniciata in colore RAL coordinato con il tessuto / Structure painted in RAL color coordinated with the fabric
Structure peinte dans la couleur RAL coordonnée au tissu / Gestell lackiert in RAL-Farbe angepasst mit dem Stoff



IMPILABILE / STACKABLE / IMPILABLE / STAPELBAR

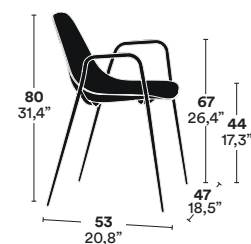


Finiture Raw e Corkcrete adatte anche all'uso outdoor / Raw and Corkcrete finishes are suitable for outdoor use
Finitions Raw et Corkcrete également adaptée à un usage à l'extérieur / Raw- und Corkcrete-Ausführungen auch für Außenbereich geeignet

Impilabilità fino a 4 sedie / Stackable up to 4 chairs / Empilable jusqu'à 4 chaises / Stapelbar bis zu 4 Stühlen



IMPILABILE CON BRACCIOLI / STACKABLE WITH ARMRESTS / EMPILABLE AVEC ACCOUDOIRS / STAPELBAR MIT ARMLEHNEN



Finiture Raw e Corkcrete adatte anche all'uso outdoor / Raw and Corkcrete finishes are suitable for outdoor use
Finitions Raw et Corkcrete également adaptée à un usage à l'extérieur / Raw- und Corkcrete-Ausführungen auch für Außenbereich geeignet

Impilabilità fino a 4 sedie / Stackable up to 4 chairs / Empilable jusqu'à 4 chaises / Stapelbar bis zu 4 Stühlen



IMBOTTITA CON BRACCIOLI, NON IMPILABILE / UPHOLSTERED WITH ARMRESTS, NON-STACKABLE
REMBOURRÉE AVEC ACCOUDOIRS, NON IMPILABLE / GEPOLSTERTE MIT ARMLEHNEN, NICHT STAPELBAR



Rivestimenti seduta / Seat upholsteries / Revêtements assis / Bezüge Sitzfläche



*** Ad eccezione di nabuk ecologico / Except for ecological nubuck / Sauf pour nubuck écologique / Außer Öko-Nubukleder**

Finiture struttura / Finishes structure / Finitions de la structure / Ausführungen Gestell



Struttura verniciata in colore RAL coordinato con il tessuto / Structure painted in RAL color coordinated with the fabric
Structure peinte dans la couleur RAL coordonnée au tissu / Gestell lackiert in RAL-Farbe angepasst mit dem Stoff





Struttura non impilabile, finiture foglia rame e foglia oro.
Non-stackable structure, copper and gold leaf finishes.



Struttura non impilabile, gambe oro e seduta in tessuto Casentino blu.
Non-stackable structure, gold legs and blue Casentino fabric seat.



Struttura impilabile con braccioli, finitura specchio.
Stackable structure with armrests, mirror finish.



Struttura non impilabile, finitura Corkcrete beige.
Non-stackable structure, Corkcrete beige finish.

CATEGORIA A / CATEGORY A

• NABUK ECOLOGICO / ECO-NUBUCK

COMPOSIZIONE / COMPOSITION
100% polyester

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS
Ecosostenibile, vegano / Eco-friendly, vegan

DURABILITÀ / DURABILITY
200.000 Martindale

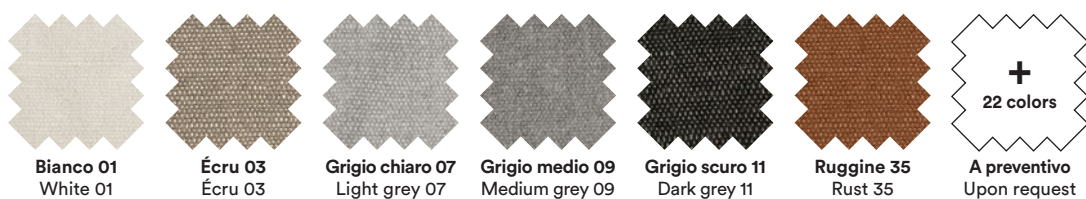


• MISTO LINO / COTTON-LINEN BLEND FABRIC

COMPOSIZIONE / COMPOSITION
50% recycled co, 32% vis, 18% linen

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS
Effetto naturale / Natural effect

DURABILITÀ / DURABILITY
50.000 Martindale



• PELLE SINTETICA VINTAGE / VINTAGE SYNTHETIC LEATHER

COMPOSIZIONE / COMPOSITION
80% pvc, 18% pes, 2% pu

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS
Effetto invecchiato / Distressed vintage effect

DURABILITÀ / DURABILITY
50.000 Martindale



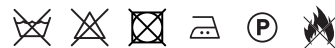
CATEGORIA B / CATEGORY B

• REMIX 3

COMPOSIZIONE / COMPOSITION
90% new wool worsted, 10% nylon

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS
Ecosostenibile / Eco-friendly

DURABILITÀ / DURABILITY
100.000 Martindale

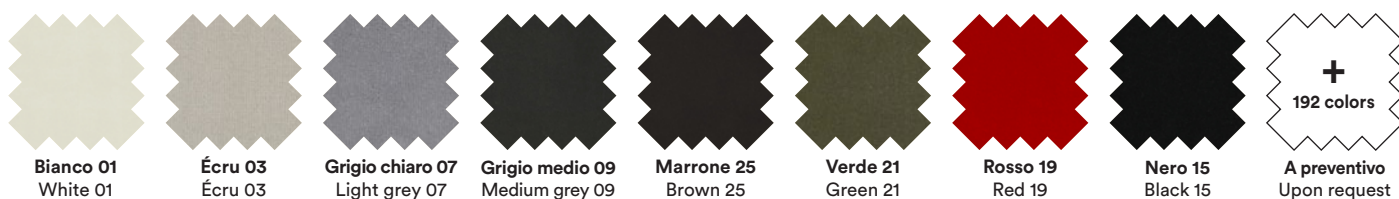


• VELLUTO / VELVET

COMPOSIZIONE / COMPOSITION
100% cotton

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS
Idrorepellente / Water repellent

DURABILITÀ / DURABILITY
100.000 Martindale

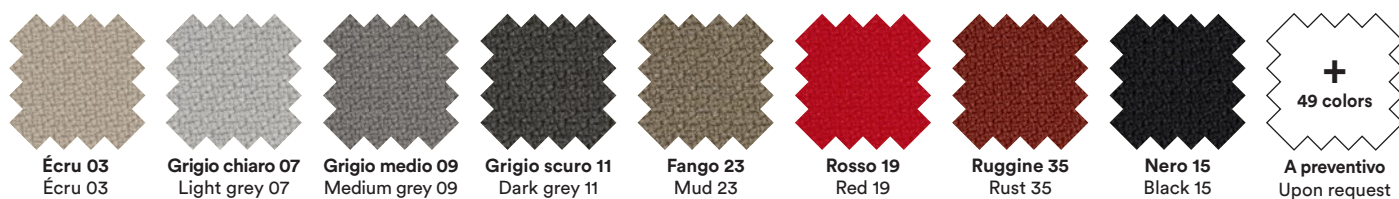


• TREVIRA

COMPOSIZIONE / COMPOSITION
100% Trevira

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS
Ecosostenibile / Eco-friendly

DURABILITÀ / DURABILITY
100.000 Martindale



• CASENTINO ORIGINALE / ORIGINAL CASENTINO

COMPOSIZIONE / COMPOSITION
100% pure wool



CATEGORIA C / CATEGORY C

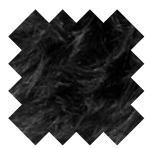
• PELLICCIA ECOLOGICA A PELO LUNGO / LONG-HAIRED FAUX FUR

COMPOSIZIONE / COMPOSITION
100% polyester

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS
Pelo lungo / Long hair



Bianco 01
White 01



Nero 15
Black 15

CATEGORIA D / CATEGORY D

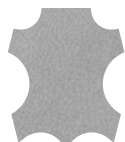
• PELLE VINTAGE / VINTAGE LEATHER

COMPOSIZIONE / COMPOSITION
Concia all'anilina / Aniline tanning

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS
Effetto invecchiato / Distressed vintage effect



Écru 03
Écru 03



Grigio chiaro 07
Light grey 07



Grigio medio 09
Medium grey 09



Grigio scuro 11
Dark grey 11



Biscotto 27
Biscuit 27



Cioccolato 31
Chocolate 31



Carbone 29
Carbon 29



Verde 21
Green 21

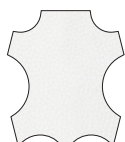


A preventivo
Upon request

• PELLE / LEATHER

COMPOSIZIONE / COMPOSITION
Concia al cromo / Chrome tanning

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS
Mezzo fiore / Lightly buffed natural grain



Bianco 01
White 01



Écru 03
Écru 03



Rosso 19
Red 19



Marrone 25
Brown 25



Nero 15
Black 15



A preventivo
Upon request